

<b>Decreto del Rettore della Libera Università di Bolzano</b>	<b>Dekret des Rektors der Freien Universität Bozen</b>
<b>Oggetto:</b>	<b>Gegenstand:</b>
<b>Approvazione atti della Commissione giudicatrice della procedura per la copertura di un posto di professore straordinario nel settore concorsuale 10/M1 (Lingue, letterature e culture germaniche), settore scientifico-disciplinare L-LIN/14 (Lingua e traduzione - lingua tedesca) presso la Facoltà di Scienze della Formazione</b>	<b>Genehmigung der Unterlagen der Bewertungskommission des Verfahrens für die Besetzung einer Stiftungsprofessur im Wettbewerbsbereich 10/M1 (Germanische Sprachen, Literaturen und Kulturen), wissenschaftlich-disziplinärer Bereich L-LIN/14 (Sprache und Übersetzung - Deutsch) an der Fakultät für Bildungswissenschaften</b>

Presa visione dello Statuto della Libera Università di Bolzano.

Einsicht genommen in das Statut der Freien Universität Bozen.

Presa visione della legge 4 novembre 2005, n. 230 ed in particolare dell'art. 1, comma 12 che disciplina le chiamate dei professori straordinari.

Einsicht genommen in das Gesetz Nr. 230 vom 4. November 2005 und insbesondere in den Artikel 1, Absatz 12 betreffend die Berufung von Stiftungsprofessoren.

Presa visione del vigente "Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di ruolo, straordinari e di chiara fama e dei ricercatori a tempo determinato".

Einsicht genommen in die geltende "Regelung für die Berufung von Professoren auf Planstelle, Stiftungsprofessoren, namhaften Professoren und Forschern mit befristeten Arbeitsvertrag".

Con decreto del Rettore del 04.08.2021, n. 1137, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, IV Serie Speciale 'Concorsi ed Esami' del 03.09.2021, n. 70, è stata indetta una procedura per la copertura di un posto di professore straordinario nel settore concorsuale 10/M1 (Lingue, letterature e culture germaniche), settore scientifico-disciplinare L-LIN/14 (Lingua e traduzione - lingua tedesca) presso la Facoltà di Scienze della Formazione.

Mit Dekret des Rektors Nr. 1137 vom 04.08.2021, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger der Italienischen Republik, IV. Sonderausgabe 'Wettbewerbe und Prüfungen' Nr. 70 vom 03.09.2021, wurde ein Verfahren für die Besetzung einer Stiftungsprofessur im Wettbewerbsbereich 10/M1 (Germanische Sprachen, Literaturen und Kulturen), wissenschaftlich-disziplinärer Bereich L-LIN/14 (Sprache und Übersetzung - Deutsch) an der Fakultät für Bildungswissenschaften ausgeschrieben.

Con decreto del Rettore n. 1538 del 19.10.2021 è stata costituita la Commissione giudicatrice della procedura per la copertura di un posto di professore straordinario nel settore concorsuale 10/M1 (Lingue, letterature e culture germaniche), settore scientifico-disciplinare L-LIN/14 (Lingua e traduzione - lingua tedesca) presso la Facoltà di Scienze della Formazione.

Mit Dekret des Rektors Nr. 1538 vom 19.10.2021 wurde die Kommission des Verfahrens für die Besetzung einer Stiftungsprofessur im Wettbewerbsbereich 10/M1 (Germanische Sprachen, Literaturen und Kulturen), wissenschaftlich-disziplinärer Bereich L-LIN/14 (Sprache und Übersetzung - Deutsch) an der Fakultät für Bildungswissenschaften ernannt.

Con decreto del Rettore n. 1826 del 03.12.2021 è stata esclusa una candidata dalla procedura per la copertura di un posto di professore straordinario nel settore concorsuale 10/M1 (Lingue, letterature e culture germaniche), settore scientifico-disciplinare L-LIN/14 (Lingua e traduzione - lingua tedesca) presso la Facoltà di Scienze della Formazione.

La Commissione giudicatrice ha consegnato il materiale concorsuale in data 12.01.2022.

I verbali redatti dalla Commissione giudicatrice sono regolari ai sensi del vigente "Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di ruolo, straordinari e di chiara fama e dei ricercatori a tempo determinato".

Tutto ciò premesso,

#### **il Rettore dispone**

sono approvati gli atti della procedura per la copertura di un posto di professore straordinario nel settore concorsuale 10/M1 (Lingue, letterature e culture germaniche), settore scientifico-disciplinare L-LIN/14 (Lingua e traduzione - lingua tedesca) presso la Facoltà di Scienze della Formazione.

Dai succitati atti si rileva la seguente lista prioritaria dei candidati comparativamente migliori:

Mit Dekret des Rektors Nr. 1826 vom 03.12.2021 wurde eine Kandidatin vom Verfahren für die Besetzung einer Stiftungsprofessur im Wettbewerbsbereich 10/M1 (Germanische Sprachen, Literaturen und Kulturen), wissenschaftlich-disziplinärer Bereich L-LIN/14 (Sprache und Übersetzung - Deutsch) an der Fakultät für Bildungswissenschaften ausgeschlossen.

Die Kommission hat die Unterlagen zum vergleichenden Bewertungsverfahren am 12.01.2022 abgegeben.

Die Protokolle der Bewertungskommission sind gemäß der geltenden „Regelung für die Berufung von Professoren auf Planstelle, Stiftungsprofessoren, namhaften Professoren und Forschern mit befristeten Arbeitsvertrag“, rechtmäßig.

All dies vorausgeschickt,

#### **verfügt der Rektor**

die Unterlagen der Kommission des Verfahrens für die Besetzung einer Stiftungsprofessur im Wettbewerbsbereich 10/M1 (Germanische Sprachen, Literaturen und Kulturen), wissenschaftlich-disziplinärer Bereich L-LIN/14 (Sprache und Übersetzung - Deutsch) an der Fakultät für Bildungswissenschaften sind genehmigt.

Aus den angeführten Unterlagen geht folgende prioritäre Liste der vergleichsweise besten Kandidaten hervor:

1. Andrea Abel

È risultata vincitrice: / Als Gewinnerin geht hervor:

Andrea Abel

Il Rettore/Der Rektor  
Prof. Paolo Lugli

Firmato digitalmente - Digital unterzeichnet

Bolzano, data della registrazione

Bozen, Datum der Registrierung

Avverso il presente atto amministrativo è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica o dalla pubblicazione dello stesso.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Zustellung oder Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden.